

218 ВСЕ ГОРЕ, ГОРЕ И СКОРЬБЬ ПРОЙДЁТ

Перевод И. С. Проханова
(1869-1935)

Allegretto

Solo B. *mf*

Всё го- ре, го- ре прой-

S. *mf*

Всё го- ре, го- ре и скор- бь прой- дёт.

T. *mf*

Всё

-дёт, бла- жен- ство в не- бе нас ждёт.

го- ре прой- дёт, нас в не- бе ждёт;

стра-

1

S. *mf*

да- нье зем- но- е про- хо- дит,

A. *mf*

и веч- на- я жизнь впе- ре-

T. *mf*

В.

2

стра- да- нье зем- но- е про- хо- дит, и веч- на- я жизнь впе-ре-

-ди нас ждёт;

про- хо- дит, нас

3 *tr* *rit.* Φ

-ди нас ждёт. И скорбь, и го-ре прой-дёт, бла-жен-ство в не-бе нас
в не-бе ждёт.

4 *meno mosso* *mf*

Solo B.

Гос-подь скорбь до-пус-ка-ет че-ло-ве-ку во бла-го-ду-ше, Гос-

S. *p*
A. ждёт. В скор-би - бла-го на-шей ду-ше,
T. *p*
B.

a tempo

-подь Сам по-мо-га-ет нам в су-ро-вой жи-тей-ской борь-бе.

Гос-подь по-мо-га-ет в борь-бе. Да-

5

S. *f*
A. -ёт у-те-ше-ние Бог в пе-ча-ли, и
Да-ёт у-те-ше-ние Бог в пе-ча-ли,
T. *f*
B. *f* да-ёт в пе-ча-ли;

скор- би Он в ра- дость о- бра- ща- ет. Для лю- бя- щих
и скор- би Он в ра- дость о- бра- ща- ет.

Он о- бра- ща- ет.

6

Бо- га всё ко бла- гу, для лю- бя- щих Бо- га всё ко

7

Solo S. *p*

Solo T. *p* Си- лу Он да- ру- ет всем вер- ным, Гос- подь

S. *pp*

A. бла- гу. Си- лу да- ёт,

T. *pp*

B.

8

под- креп- ля- ет о- сла- бев- ших.

под- креп- ля- ет сла- бых, го- лод- ным да- ёт Он

S. *mf* ♩
A.
Т.
В.

пи- шу и жаж- ду- щим во- ду жи- ву- ю. Всё

9

Φ **Maestoso** *ff*
ждёт. Гос- *ff*
подь, ве- лик Ты в любви, Гос- подь, ве-

mf 10
-лик Ты в люб-ви! Ве- лик Ты в ми- ло- сер- дье к сла- бым, ве-
mf
Ве- лик Гос- подь!

11 *ff*
-лик Ты в ми- ло- сер- дье к сла- бым, ве- лик Ты в ми- ло- сер- дье
ff
Ве- лик Гос- подь!

Moderato
p **Soli** *p* **Coro** *p* 2
к сла-бым, Гос-подь, ве- лик Ты в ми- ло- сер- дье к сла- бым! Ны не
p 2 *p* 2

12

мы пред- ста- ли пред То- бой, Гос- подь, в моль- бе, к Те-

f

13

-бе ны не мы при- хо- дим, по-кло- ня- ем- ся Те- бе.

p *rit.* *pp*